



上食府

GRAND DYNASTY RESTAURANT





湯類

Soup

	M O P
濃湯雞煲翅	\$ 4 9 8
Double Boiled Chicken & Shark Fin Soup	每位 pax
香濃紅燒翅	\$ 4 9 8
Braised Shark Fin	每位 pax
紅燒雞絲翅	\$ 3 6 8
Braised Shredded Chicken with Supreme Shark Fin	每位 pax
花膠冬蟲草燉竹絲雞	\$ 4 6 8
Double-boiled Silkie Chicken Soup with Fish Maw and Caterpillar Fungus	每位 pax
花膠螺頭湯	\$ 2 6 8
Fish Maw and Sea Corn Soup	每位 pax
竹笙花膠海參羹	\$ 1 3 8
Bamboo Fungus, Fish Maw and Sea Cucumber Soup	每位 pax
海鮮豆腐酸辣羹	\$ 1 1 8
Hot and Sour Seafood Tofu Soup	每位 pax
翅湯雲吞雞	\$ 2 9 8
Shark's Fin Soup with Wonton & Chicken	每鍋 pot

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



珍饈百味

Traditional Delicacies

	M O P
* 一頭南非溏心鮑 Braised South African 1-head Quality Abalone	時價 Market Price
* 二頭南非溏心鮑 Braised South African 2-head Quality Abalone	\$ 2 9 8 0 每隻 Per piece
* 三頭南非溏心鮑 Braised South African 3-head Quality Abalone	\$ 2 2 8 0 每隻 Per piece
* 四頭南非溏心鮑 Braised South African 4-head Quality Abalone	\$ 1 6 8 0 每隻 Per piece
* 八頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 8-head Quality Abalone	\$ 9 9 8 每隻 Per piece
* 十二頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 12-head Quality Abalone	\$ 6 9 8 每隻 Per piece
* 二十頭溏心吉品鮑 Braised Japanese Yoshihama 20-head Quality Abalone	\$ 2 9 8 每隻 Per piece
一口鮑撈起沙律 Abalone Salad	\$ 1 9 8
紅燒海參 Braised Sea Cucumber	\$ 5 6 8
紅燒花膠 Braised Fish Maw	\$ 5 6 8
髮菜瑤柱脯 Braised Whole Conpoy with Sea Moss	\$ 4 9 8
海味一品煲 Abalone & Seafood Pot	\$ 4 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.

*此為特價項目，折扣優惠不適用。 This is a special promotion. Discounts are not applicable.



豐盛

盤菜

Prosperity
Poon Choi

10人份量 *For 10 pax*

MOP 3680

6人份量 *For 6 pax*

MOP 2280

4人份量 *For 4 pax*

MOP 1480

一口鮑

Abalone

花膠

Fish Maw

海參

Sea Cucumber

鵝掌

Goose Web

虎蝦

Tiger Prawn

發水魷魚

Dried Squid

髮菜

Sea Moss

枝竹

Bean Curd Sheet

花菇

Mushroom

豬皮

Pig Skin

豬手

Pork Knuckle

蘿蔔

Turnip

- 需提前一天預訂 -

- 1 day in advance reservation is required -

所有價目需另加 10% 服務費

All prices are subject to 10% service charge.

*此為特價項目，折扣優惠不適用。 This is a special promotion. Discounts are not applicable.



海上鮮

Fresh from the Sea

龍蝦（刺身 / 上湯）

Lobster (Sashimi/Braised with Superior Broth)

象拔蚌（刺身 / 過橋）

Geoduck (Sashimi/Simmered in Broth)

花竹蝦（白灼 / 鹽焗）

Kuruma Prawn (Poached/Salt Baked)

瀨尿蝦（白灼 / 椒鹽）

Mantis Shrimp (Poached/Deep Fried with Chilli Salt)

鮮鮑（炒片 / 鹽焗）

Fresh Abalone (Sliced and Stir-fried/Salt Baked)

膏蟹（避風塘 / 薑蔥炒）

Mud Crab (Stir-fried with Garlic Flakes/Wok-fried with Ginger and Spring Onion)

花甲王（清酒 / 鹽水浸）

Giant Clam (Steamed with Sake/Poached with Salt)

花螺（白灼 / 辣酒煮）

Babylon Shell (Poached/Simmered with Spicy Wine Sauce)

東星斑（清蒸 / 過橋）

Leopard Coral Grouper (Steamed with Soy Sauce/Simmered in Broth)

海斑（清蒸 / 炆）

Sea Grouper (Steamed with Soy Sauce/Braised)

海龍躉（清蒸 / 炆）

Giant Grouper (Steamed with Soy Sauce/Braised)

時價
Market Price

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



傳統味菜

Traditional Cuisine

	M O P
桂花瑤柱炒蟹肉 Sautéed Crab with Conpoy in Osmanthus Sauce	\$ 2 9 8
豉油王香煎大虎蝦 Pan-seared Prawn with Premium Soy Sauce	\$ 4 9 8
滑蛋炒蝦仁 Scrambled Egg with Shrimps	\$ 1 2 8
爆炒桂花蚌 Fried Sea Cucumber Meat	\$ 1 9 8
XO 醬炒帶子 Sautéed Scallop in XO Sauce	\$ 3 2 8
沙茶醬炒牛肉 Sauté Beef in Shacha Sauce	\$ 1 6 8
古法咕嚕肉 Traditional Sweet and Sour Pork	\$ 1 2 8
貴妃雞 Sauté Chicken with Superior Soup	\$ 1 9 8
當紅炸子雞（原隻） Crispy Fried Whole Chicken	\$ 3 2 8
海蜇手撕雞 Sautéed Shredded Chicken & Jellyfish	\$ 1 9 8
鹽焗雞（原隻） Salt Baked Whole Chicken	\$ 3 2 8
鹽焗豬手 Salt Baked Pork Knuckle	\$ 2 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



避風塘 椒鹽系列

Fishermen's Style / Chilli Salt Series

	M O P
避風塘炒膏蟹 Fried Crab with Garlic and Chilli	\$ 6 9 8
避風塘炒虎蝦 Fried Tiger Prawn with Garlic and Chilli	\$ 4 9 8
椒鹽排骨 Deep Fried Pork Ribs with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽鮮魷 Deep Fried Fresh Squid with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽九肚 Deep Fried Bombay Duck with Chilli Salt	\$ 1 3 8
椒鹽粟米 Deep Fried Corn with Chilli Salt	\$ 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費 All prices are subject to 10% service charge.



名爐燒味

Barbecued Meat

	M O P
脆皮燒乳豬 (需預訂) Roasted Suckling Pig (Pre-order Item)	\$ 8 8 8 / 全隻
蜜汁叉燒 Barbecued Pork with Honey	\$ 1 3 8
脆皮燒肉 Crispy Roasted Pork	\$ 1 3 8
脆皮燒鵝 Roasted Goose	\$ 3 9 8 / 半隻 \$ 7 6 8 / 全隻
脆皮燒鴨 Roasted Duck	\$ 1 6 8 / 半隻 \$ 2 9 8 / 全隻
秘製白切雞 Cantonese Soft-Boiled Chicken	\$ 1 2 8 / 半隻 \$ 2 3 8 / 全隻

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



滷水系列

Chinese Marinate

	M O P
滷水鵝片 Marinated Goose Meat	\$ 1 9 8
滷水鵝掌 Marinated Goose Webs	\$ 1 9 8
滷水鵝翼 Marinated Goose Wings	\$ 1 1 8
滷水鴨腎 Marinated Duck Gizzard	\$ 1 0 8
滷水豬大腸 Marinated Pork Intestine	\$ 1 3 8
滷水墨魚 Marinated Cuttlefish	\$ 1 6 8
滷水豆腐 Marinated Tofu	\$ 7 8
滷水拼盤 Marinated Mix Platter	\$ 2 3 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



惹味 咖喱

Curry Series

	M O P
咖喱膏蟹煲 Curry Crab in Casserole	\$ 6 9 8
咖喱虎蝦煲 Curry Tiger Prawn in Casserole	\$ 4 9 8
咖喱鮑魚煲 Curry Abalone in Casserole	\$ 4 6 8
咖喱牛腩煲 Curry Beef Brisket in Casserole	\$ 1 9 8
咖喱龍躉魚（原條） Curry Giant Grouper in Casserole (Whole Fish)	\$ 8 8 8
咖喱雜燴煲 Curry Mixed Stew in Casserole	\$ 1 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



滋味

煲仔菜

Clay Pot

	M O P
黑椒薑蔥虎蝦煲 Prawn with Ginger and Scallion in Black Pepper Sauce in Clay Pot	\$ 4 9 8
黑椒薑蔥膏蟹煲 Crab with Ginger and Scallion in Black Pepper Sauce in Clay Pot	\$ 6 9 8
花菇鵝掌煲 Braised Goose Webs and Mushroom in Clay Pot	\$ 2 6 8
豆豉雞煲 Stewed Chicken with Black Bean Sauce in Clay Pot	\$ 1 6 8
三杯雞煲 Taiwanese Style Stewed Chicken in Clay Pot	\$ 1 6 8
南乳豬手煲 Braised Pork Knuckle with Fermented Bean Curd in Clay Pot	\$ 1 6 8
紅酒牛尾煲 Braised Oxtail with Red Wine Sauce in Clay Pot	\$ 1 8 8
紅燒茄子煲 Braised Eggplant in Clay Pot	\$ 1 2 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



健康蔬菜

Vegetables

翅湯火腿浸津白 \$ 1 9 8
Braised Chinese Cabbage with Ham in Shark Fin Soup

竹笙雲耳浸勝瓜 \$ 1 2 8
Braised Bamboo Fungus and Black Fungus with Sponge Gourd

金銀蒜炒豆苗 \$ 1 2 8
Sautéed Pea Sprouts with Garlic

瑤柱扒西蘭花 \$ 1 6 8
Braised Broccoli with Conpoy

蒜蓉炒菜心 / 生菜 \$ 8 8
Sautéed Choy Sum/Lettuce with Minced Garlic

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



粉、麵、飯

Noodles & Rice

	M O P
瑤柱蛋白炒飯 Dried Scallop and Egg White Fried Rice	\$ 1 2 8
鮑魚瑤柱冬菇燴飯 Stewed Rice with Abalone, Conpoy and Mushroom	\$ 2 3 8
鮑魚撈麵 Tossed Noodles with Abalone	\$ 1 9 8
雞絲豬油渣撈麵 Yellow Noodles with Shredded Chicken Meat & Crispy Pork Fat	\$ 9 8
豉油王銀芽炒麵 Supreme Soy Sauce Fried Noodles	\$ 8 8
星洲炒米 Singaporean Fried Rice Vermicelli	\$ 9 8
乾炒牛河 Stir-fried Rice Noodles with Beef	\$ 9 8
雪菜火鴨絲炆米 Braised Rice Noodles with Duck and Pickled Vegetables	\$ 9 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.



甜品

Desserts

	M O P
冰糖燉燕窩 Superior Bird's Nest with Rock Sugar	\$ 4 6 8 每位 pax
木瓜燉雪耳 Simmered Papaya with Snow Fungus	\$ 6 8 每位 pax
薑汁湯圓 Glutinous Rice Balls with Ginger Juice	\$ 4 8 每位 pax
紅豆芋圓 Taro Ball with Red Bean	\$ 6 8 每位 pax
香煎粟米餅 Sweetcorn Fritters	\$ 1 2 8

所有價目需另加 10 % 服務費 All prices are subject to 10% service charge.



飲品

Beverages

	MOP
藍牌威士忌 Johnnie Walker Blue Label (750ml)	\$ 3 6 8 0
麥卡倫雙木雪梨桶18年 Macallan Double Cask 18 Years (700ml)	\$ 6 6 8 0
麥卡倫12年純麥威士忌 Macallan Highland Malt 12 Years (700ml)	\$ 1 6 8 0
格蘭威特12年威士忌 Glenlivet Single Malt 12 Years (700ml)	\$ 7 8 0
格蘭威特18年威士忌 Glenlivet Single Malt 18 Years (700ml)	\$ 1 9 8 0
軒尼斯X.O.干邑 Hennessy X.O. (700ml)	\$ 3 9 8 0
軒尼斯V.S.O.P.干邑 Hennessy V.S.O.P. (700ml)	\$ 1 2 9 8
馬爹利X.O.干邑 Martell X.O. Extra Old (700ml)	\$ 3 8 8 0
藍帶馬爹利干邑 Martell Cordon Bleu (700ml)	\$ 3 6 8 0
貴州飛天茅台 Kweichow Flying Fairy Moutai (500ml)	\$ 6 9 8 0
巴黎之花香檳 Perrier-Jouet Grand Brut N.V. (750ml)	\$ 1 0 9 8
紐西蘭雲霧之灣夏多內白酒 Cloudy Bay Chardonnay 2019 (750ml)	\$ 8 8 0
法國美人魚紅酒 Chateau Giscours, Margaux, France 2007 (750ml)	\$ 1 2 9 8
奧希耶古堡科比埃紅酒 Chateau d'Aussieres 2017 (750ml)	\$ 8 8 8

所有價目需另加 10 % 服務費 All prices are subject to 10% service charge.



飲品

Beverages

	MOP
生力清啤 San Mig Light	\$ 3 8
青島 Tsing Tao	\$ 3 8
朝日 Asahi	\$ 3 8
藍妹 Blue Girl Beer	\$ 3 8
芬達橙汁 Fanta Orange Juice	\$ 2 8
王老吉 Wang Laoji	\$ 2 8
可口可樂 Coke	\$ 2 8
雪碧 Sprite	\$ 2 8
蘇打水 Soda Water	\$ 2 8
屈臣氏蒸餾水 Watson's Distilled Water	\$ 2 8
果汁 Fruit Juice	\$ 6 8

所有價目需另加 10 % 服務費

All prices are subject to 10% service charge.

